



HANDBUCH DES EIGENTÜMERS

ONNIX

KAY-D 26 DR8
KAY-D 35 DR8
KAY-D 26 DN7
KAY-D 35 DN7
AKAY-D 26 DR9
AKAY-D 35 DR9



WICHTIGER HINWEIS:

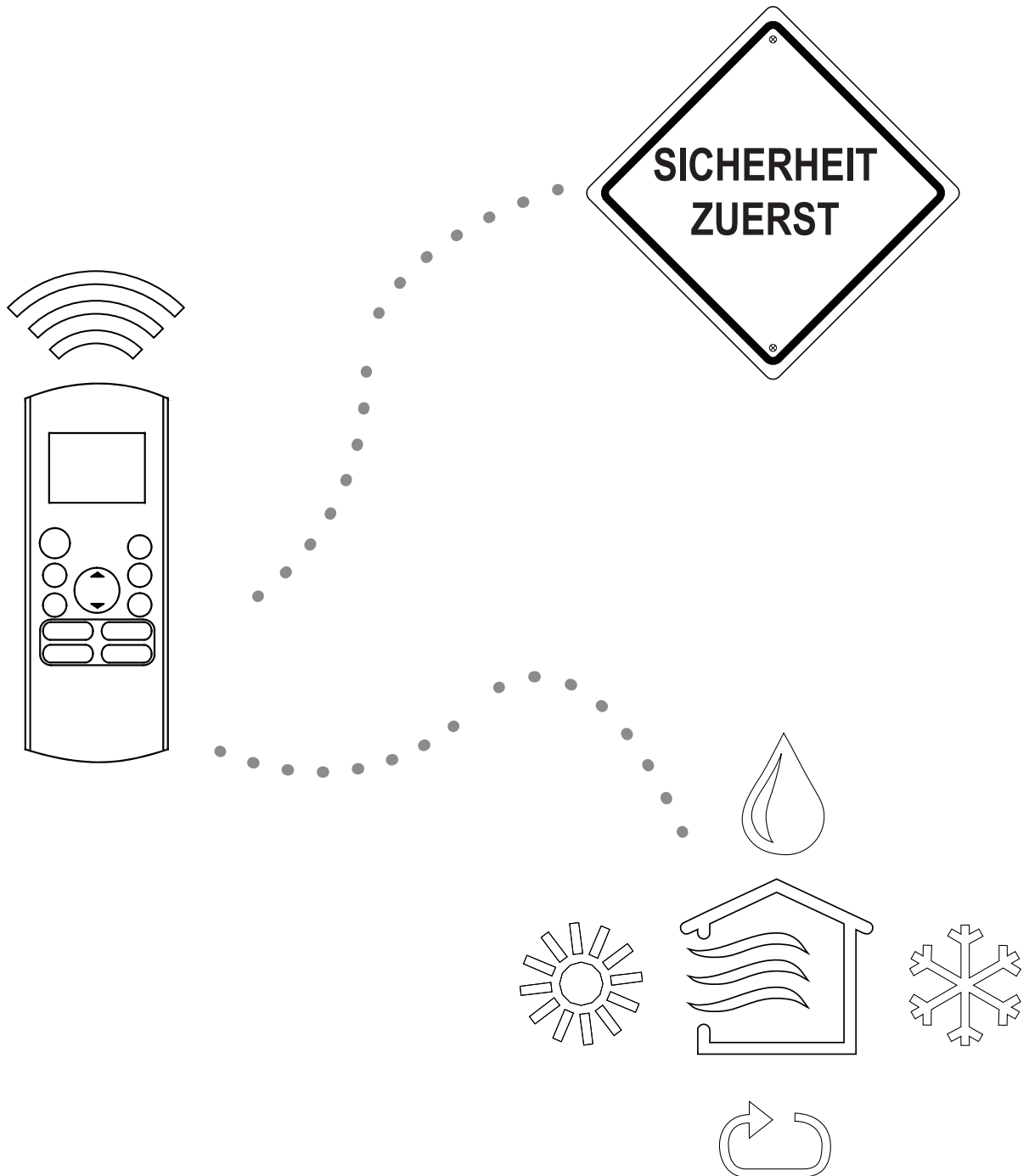
Lesen Sie sich dieses Handbuch vor der Installation oder Inbetriebnahme ihrer neuen Klimaanlage sorgfältig durch.
Heben Sie dieses Handbuch für spätere Nachschlagezwecke auf.

Inhaltsverzeichnis

Handbuch des Eigentümers

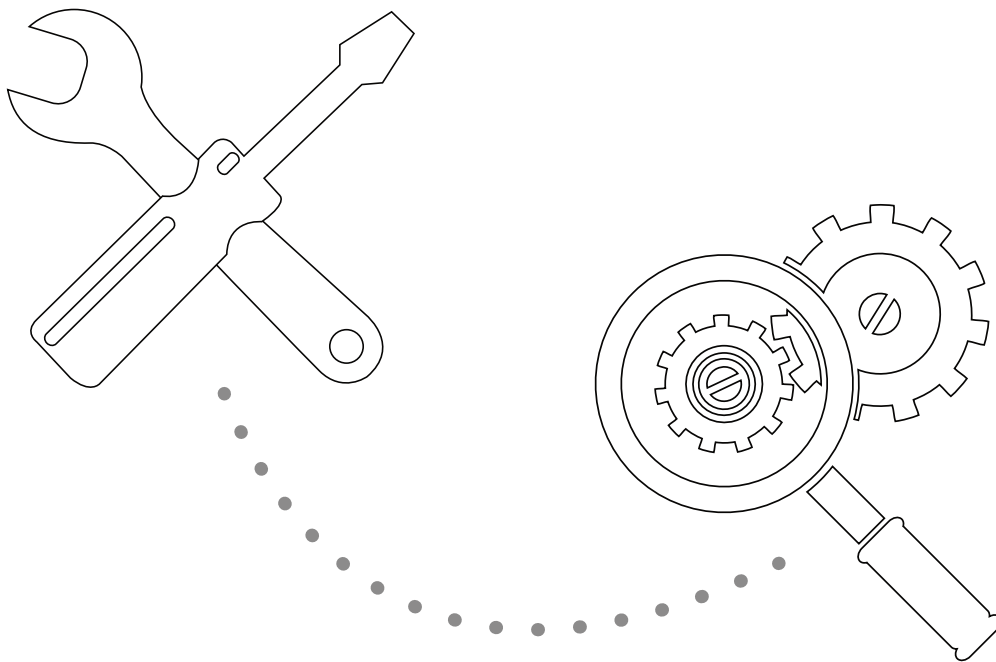
1 Sicherheitsvorkehrungen 04

2 Gerätespezifikationen und -funktionen 06



3 Pflege und Wartung..... 12

4 Problembehebung..... 14



Sicherheitsvorkehrungen

1

Lesen Sie sich die Hinweise zu Sicherheitsvorkehrungen vor Betrieb und Inbetriebnahme sorgfältig durch

Eine fehlerhafte Installation aufgrund der Nichtbeachtung von Anweisungen kann zu ernsthaften Schäden oder Verletzungen führen. Je nach Schwere der möglichen Schäden oder Verletzungen werden entsprechende Hinweise entweder als **WARNHINWEIS** oder **VORSICHTSHINWEIS** gekennzeichnet.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Ignorieren spezifischer Anweisungen zu schweren Verletzungen führen kann.

WARNHINWEISE



Dieses Symbol gibt an, dass das Ignorieren von Anweisungen zu mäßig schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät oder sonstigen Besitztümern führen kann.

VORSICHTSHINWEIS



WARNHINWEIS

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie in sicherer Weise beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts seitens des Benutzers darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden (Anforderungen der EN-Norm).

Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Kinder sollten in der Nähe des Geräts beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen (Anforderungen der IEC-Norm).

WARNUNG FÜR DEN PRODUKTGEBRAUCH

- Wenn eine anormale Situation auftritt (wie z.B. ein brennender Geruch), schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie den Strom ab. Nehmen Sie unverzüglich Kontakt zu Ihrem Händler auf, um Anweisungen zur Vermeidung von Stromschlag, Feuer oder Verletzungen zu erhalten.
- Führen Sie keine Finger, Stangen oder andere Gegenstände in den Luften- oder -auslass ein. Dies kann zu Verletzungen führen, da sich der Ventilator möglicherweise mit hoher Geschwindigkeit dreht.
- Verwenden Sie in der Nähe des Geräts keine brennbaren Sprays wie Haarspray, Lack oder Farbe. Dies kann zu Feuer oder Verbrennungen führen.
- Betreiben Sie das Klimagerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen. Ausströmendes Gas kann sich um das Gerät herum sammeln und eine Explosion verursachen.
- Das Klimagerät darf nicht in einem Nassraum wie einem Badezimmer oder ein Waschküche betrieben werden. Ein zu intensiver Wasserkontakt kann zu einem Kurzschluss elektrischer Komponenten führen.
- Setzen Sie Ihren Körper nicht über einen längeren Zeitraum direkt der kalten Luft aus.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Klimaanlage spielen. Kinder müssen in der Nähe des Klimagerät ständig beaufsichtigt werden.
- Wenn die Klimaanlage zusammen mit Brennern oder anderen Heizgeräten verwendet wird, muss der Raum zur Vermeidung von Sauerstoffmangel gründlich gelüftet werden.
- In bestimmten funktionalen Umgebungen, wie z.B. in Küchen, Serverräumen usw., wird die Verwendung von speziell entwickelten Klimaanlage dringend empfohlen.

WARNHINWEISE ZU REINIGUNG UND WARNUNG

- Schalten Sie das Gerät ab und trennen Sie es vor der Reinigung vom Stromnetz. Eine Nichtbeachtung kann einen elektrischen Schlag verursachen.
- Reinigen Sie das Klimagerät nicht mit übermäßig Wasser.
- Reinigen Sie die Klimaanlage nicht mit brennbaren Reinigungsmitteln. Brennbare Reinigungsmittel können einen Brand oder eine Verformung verursachen.

VORSICHTSHINWEIS

- Schalten Sie die Klimaanlage aus und trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie sie für längere Zeit nicht benutzen.
- Schalten Sie das Gerät bei Sturm aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Stellen Sie sicher, dass Kondenswasser ungehindert aus dem Gerät ablaufen kann.
- Handhaben Sie das Klimagerät nicht mit nassen Händen. Dies kann zu einem Stromschlag führen.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Klettern Sie nicht auf das Außengerät und legen Sie keine Gegenstände darauf.
- Lassen Sie die Klimaanlage nicht über einen längeren Zeitraum bei geöffneten Türen oder Fenstern
- oder bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit laufen.
- Wie die Montage des Geräts an seiner Halterung auszuführen ist, entnehmen Sie bitte den Abschnitten "Installation der Inneneinheit" und "Installation der Außeneinheit".

Anmerkung zu fluorierten Gasen

1. Diese Klimaanlage enthält fluorierte Treibhausgase. Spezifische Informationen über die Art des Gases und die Menge finden Sie auf dem entsprechenden Etikett auf dem Gerät selbst oder auf der "Bedienungsanleitung - Produktblatt" in der Verpackung der Außeneinheit. (nur für Produkte der Europäischen Union).
2. Installation, Service, Wartung und Reparatur dieser Einheit müssen von einem zertifizierten Techniker durchgeführt werden.
3. Die Deinstallation und das Recycling des Produkts muss von einem zertifizierten Techniker durchgeführt werden.
4. Bei Einrichtungen, die fluorierte Treibhausgase in einer Menge von 5 Tonnen CO₂-Äquivalent oder mehr, aber weniger als 50 Tonnen CO₂-Äquivalent enthalten, muss das System mindestens alle 24 Monate auf Undichtigkeiten überprüft werden, falls ein Leckerkennungssystem installiert ist.
5. Wenn die Einheit auf Undichtigkeiten geprüft wird, wird dringend empfohlen, über alle Prüfungen ordnungsgemäß Buch zu führen.

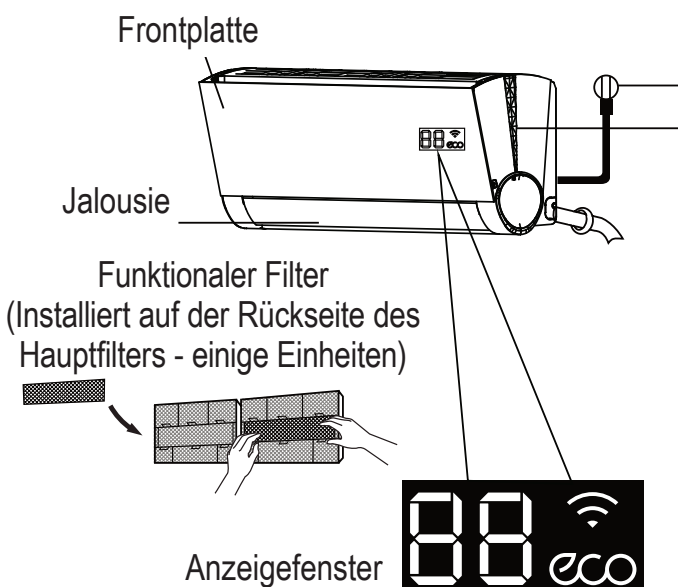


Vorsicht: Brandgefahr
(nur für R-32
Kühlmittel)

Gerätespezifikationen und -funktionen

2

Komponenten der Einheit



Stromkabel (einige Einheiten)
Lichtfläche in V-Form:
Leuchtet je nach Betriebsart in verschiedenen Farben auf: In den Betriebsarten (AUTO)COOL und DRY ist das Licht blau.
Im Modus (AUTO)HEAT leuchtet das Licht orange. Im Modus "Lüftung" ist das Licht ausgeschaltet.
HINWEIS: Wenn das Raumlicht ausgeschaltet ist, wird das schmale Fenster nach 5 Sekunden langsam dunkel, und der Summer schaltet sich aus. Nach dem Einschalten des Lichts ist es wieder normal.

Entfernt Steuerung

Halter für Fernbedienung (einige Einheiten)

- "ON" für 3 Sekunden, wenn:
 - TIMER ON gesetzt ist
 - FRESH-, SWING-, TURBO- oder SILENCE-Funktionen sind aktiviert
- "OF" für 3 Sekunden, wenn:
 - TIMER OFF eingestellt ist
 - FRESH-, SWING-, TURBO- oder SILENCE-Features sind deaktiviert
- "eF" wenn die Anti-Kaltluft-Funktion eingeschaltet ist (einige Geräte)
- "dF" beim Auftauen
- "Sc" wenn die Einheit selbstreinigend ist (einige Einheiten)
- "FP" wenn die 8-C-Heizung eingeschaltet ist (einige Geräte)
- "Wi" wenn die Wireless-Steuerungsfunktion aktiviert ist (einige Einheiten)
- "eco" wenn die ECO-Funktion aktiviert ist (einige Einheiten)

Code anzeigen
Bedeutungen

HINWEIS: Die verschiedenen Modelle haben unterschiedliche Frontplatten und Anzeigefenster. Für das von Ihnen gekaufte Klimagerät sind nicht alle unten beschriebenen Indikatoren verfügbar. Bitte überprüfen Sie das Innenfenster der von Ihnen erworbenen Einheit.

Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen der Erläuterung. Das tatsächliche Erscheinungsbild Ihrer Inneneinheit kann leicht abweichen. Die tatsächliche Form ist maßgebend.

Betriebstemperatur

Bei der Nutzung Ihrer Klimaanlage außerhalb der folgenden Temperaturbereiche, können bestimmte Sicherheitsfunktionen aktiviert werden und zu einer Deaktivierung des Geräts führen.

Split-Wechselrichter

	COOL-Modus	HEAT-Modus	DRY-Modus
Raum Temperatur	17 - 32 °C (63 - 90 °F)	0 °C - 30 °C (32 °F - 86 °F)	10 °C - 32 °C (50°F - 90°F)
Im Freien Temperatur	0°C - 50°C (32 °F - 122 °F)		
	-15 °C - 50 °C (5 °F - 122 °F) (Für Modelle mit Niedertemperatur-Kühlsystemen)	-15 °C - 30°C (5 °F - 86°F)	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)
	0 °C - 60 °C (32 °F - 140 °F) (Für spezielle tropische Modelle)		0 °C - 60 °C (32°F - 140°F) (Für spezielle tropische Modelle)

FÜR AUSSENGERÄTE MIT ELEKTRISCHER ZUSATZHEIZUNG

Wenn die Außentemperatur unter 0 °C (32 °F) liegt, empfehlen wir dringend, die Einheit

jederzeit eingesteckt zu lassen, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.

Um die Leistung Ihrer Einheit weiter zu optimieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie Türen und Fenster geschlossen.

- Halten Sie Türen und Fenster geschlossen.
- Begrenzen Sie den Energieverbrauch durch Verwendung der Funktionen TIMER ON und TIMER OFF.
- Blockieren Sie die Luftein- und -auslässe nicht.
- Überprüfen und reinigen Sie die Luftfilter regelmäßig.

Eine Anleitung zur Verwendung der Infrarot-Fernbedienung ist nicht in diesen Geräteunterlagen enthalten. Nicht alle Funktionen sind für die Klimaanlage verfügbar, bitte überprüfen Sie die Innenanzeige und die Fernbedienung der von Ihnen erworbenen Einheit.

Andere Funktionen

- **Auto-Restart (einige Einheiten)**

Wenn das Gerät nicht mehr mit Strom versorgt, startet es automatisch erneut mit den vorherigen Einstellungen, sobald die Stromversorgung wieder hergestellt wurde.

- **Drahtlose Steuerung (einige Geräte)**

Die drahtlose Steuerung ermöglicht es Ihnen, Ihre Klimaanlage über Ihr Mobiltelefon und eine drahtlose Verbindung zu steuern.

Für den Zugriff auf das USB-Gerät, den Austausch und die Wartungsarbeiten muss professionelles Personal eingesetzt werden.

- **Lamellenwinkel-Speicherfunktion (einige Geräte)** Bei Einschalten Ihres Geräts kehrt der Winkel der horizontalen Lamelle automatisch in die vorherige Position zurück.

- **Erkennung von Kältemittellecks (einige Geräte)**

Auf dem Innengerät erscheint automatisch "EC" und "ELOC", wenn ein Kältemittelleck entdeckt wird.

- **Intelligente Lichterkennung**

Wenn das Raumlicht ausgeschaltet wird, verdunkeln sich das Anzeigefenster und der V-förmige Lichtbereich nach 5 Sekunden langsam, und der Summer schaltet sich aus.

Nach dem Einschalten des Lichts kehrt es in seinen normalen Beleuchtungszustand zurück.

HINWEIS: Wenn das Raumlicht hell ist, bleiben das

Anzeigefenster und der V-förmige Bereich eingeschaltet. Wenn das Raumlicht schwach ist, können Sie die LED-Taste auf der Fernbedienung drücken, um das Anzeigefenster ein- und auszuschalten.

- **Smart Air-Manager**

Wenn das Gerät im Modus COOL oder AUTO ist drücken Sie die Taste SWING auf der Fernbedienung, damit der Lüfter sehr angenehm und leise bläst. Dieses Geräusch vermittelt Ihnen das Gefühl, mitten in der Natur zu sein.

Einstellen des Luftstromwinkels

Einstellen des vertikalen Luftstromwinkels

Verwenden Sie bei eingeschaltetem Gerät die SWING/DIRECT-Taste auf der Fernbedienung, um die Richtung (vertikaler Winkel) des Luftstroms einzustellen. Eine detaillierte Beschreibung entnehmen Sie bitte dem Handbuch der Fernbedienung.

(De automatische zwenking van de lamellen is standaard functie).

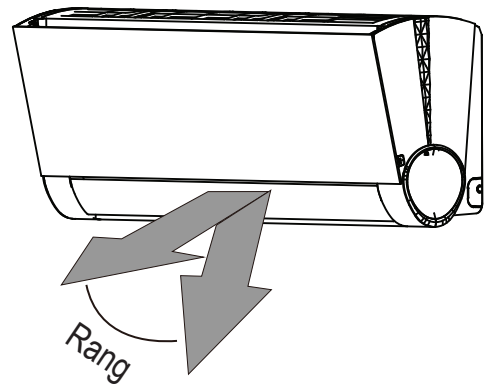
HINWEIS ZU DEN LAMELLENWINKELN

Wenn Sie den COOL- oder DRY-Modus verwenden, stellen Sie die Lamellen nicht über längere Zeiträume in einem zu vertikalen Winkel ein. Dies kann dazu führen, dass Wasser an der Lamellenblende kondensiert, das auf den Boden oder die Einrichtung fällt.

Wenn Sie den Modus KÜHLEN oder HEIZEN verwenden, kann die Einstellung der Jalousie in einem zu vertikalen Winkel die Leistung des Geräts aufgrund des eingeschränkten Luftstroms verringern.

Einstellung des horizontalen Luftstromwinkels

Der horizontale Winkel des Luftstroms muss manuell eingestellt werden. Greifen Sie die Deflektorstange (siehe Abb. B) und stellen Sie sie manuell auf Ihre bevorzugte Richtung ein. Bei einigen Geräten kann der horizontale Winkel des Luftstroms per Fernbedienung eingestellt werden. Bitte beachten Sie dazu das Handbuch der Fernbedienung.

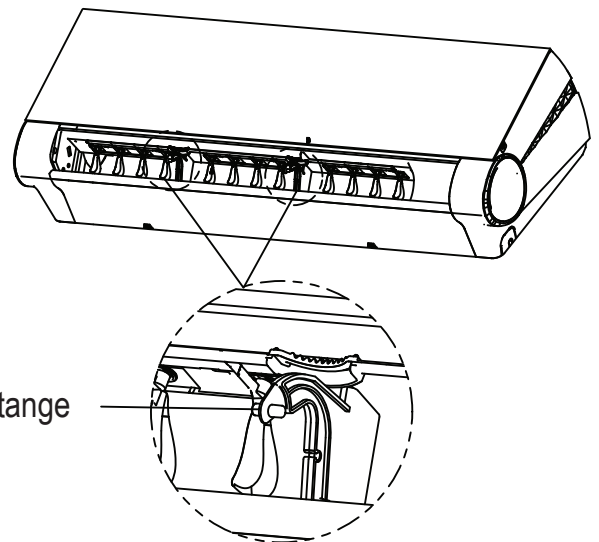


Vorsicht: Stellen Sie die Lamellen nicht über längere Zeiträume in einem zu vertikalen Winkel ein. Dies kann dazu führen, dass Kondenswasser auf Ihr Mobiliar tropft.

Abbildung A

! VORSICHTSHINWEIS

Stecken Sie Ihre Finger nicht in oder in die Nähe des Gebläses und der Ansaugseite des Geräts. Das Hochgeschwindigkeitsgebläse im Inneren des Geräts kann Verletzungen verursachen.



Deflektorstange

Abbildung B

• Sleep-Modus

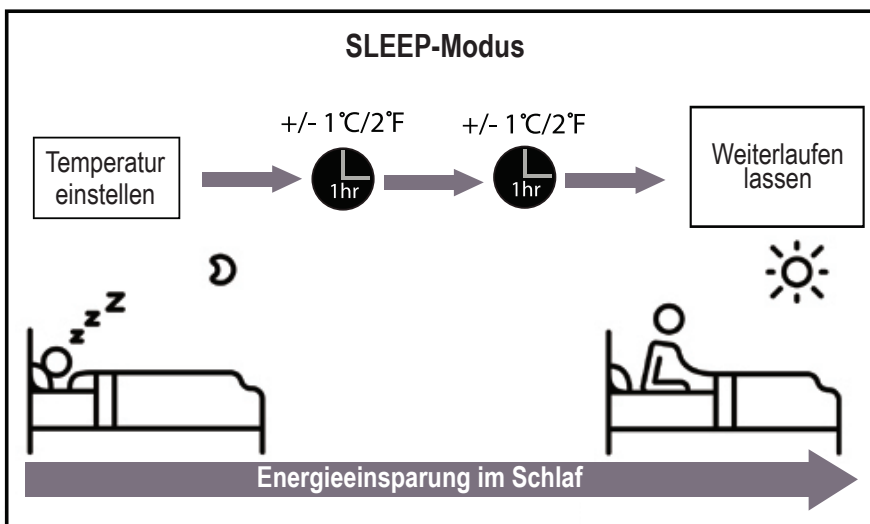
Die SLEEP-Funktion wird verwendet, um den Energieverbrauch während des Schlafs zu senken (und benötigt nicht die gleichen Temperatureinstellungen, um für eine angenehme Raumtemperatur zu sorgen). Diese Funktion kann nur

über die Fernbedienung aktiviert werden. Und die Sleep-Funktion ist im FAN- oder DRY-Modus nicht verfügbar.

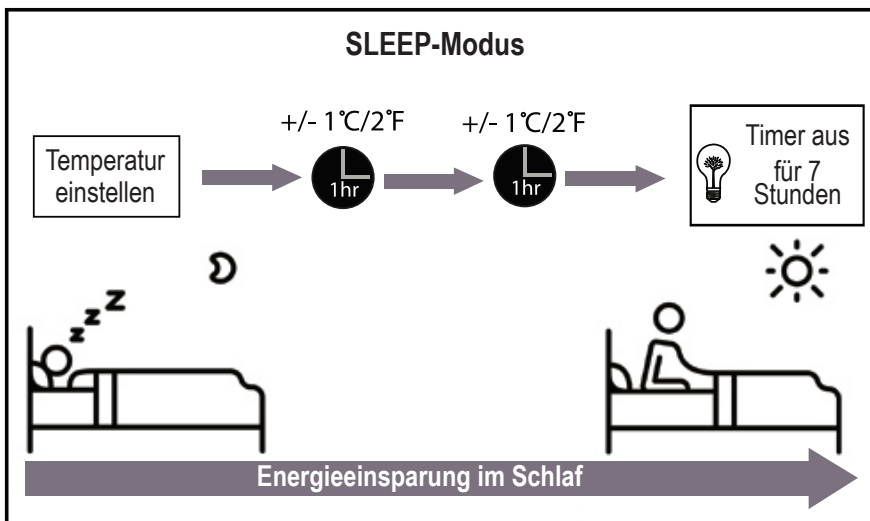
Drücken Sie die Taste SLEEP, wenn Sie bereit sind, schlafen zu gehen. Im COOL-Modus erhöht das Gerät die Temperatur nach 1 Stunde um 1 °C (2 °F) und steigt nach einer weiteren Stunde um weitere 1 °C (2 °F).

Im HEAT-Modus senkt das Gerät die Temperatur nach einer Stunde um 1 °C (2 °F) und nach einer weiteren Stunde um weitere 1 °C (2 °F). Bei einigen Geräten wird die Einschlaffunktion nach 8 Stunden beendet und das System läuft mit der endgültigen Situation weiter.

Die Einschlaffunktion wird nach 8 Stunden beendet und das System läuft im endgültigen Modus weiter.



Bei einigen Geräten schaltet sich die Einheit nach 7 Stunden ab.



Manuelle Bedienung (ohne Fernbedienung)

Wie Sie Ihr Gerät ohne die Fernbedienung bedienen können

Sollte Ihre Fernbedienung nicht funktionieren, kann Ihre Einheit mit der MANUAL CONTROL-Taste an der Inneneinheit manuell bedient werden. Beachten Sie, dass die manuelle Bedienung keine langfristige Lösung ist und dass die Bedienung der Einheit mit Ihrer Fernbedienung dringend empfohlen wird.

VOR DEM MANUELLEN BETRIEB

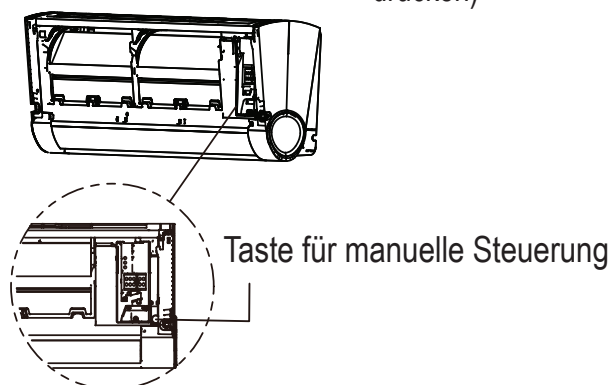
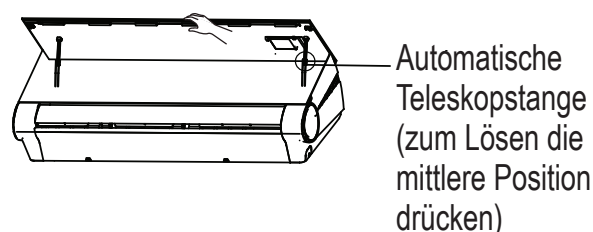
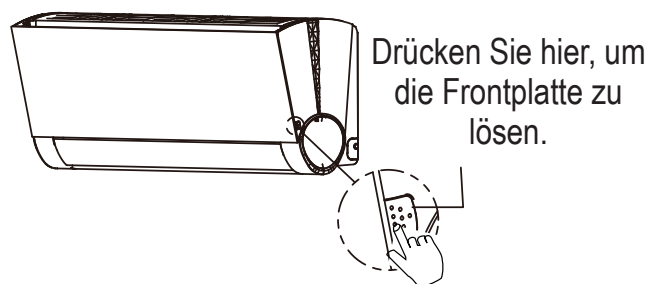
Das Gerät muss vor dem manuellen Betrieb abgeschaltet werden.

So bedienen Sie Ihre Einheit manuell:

1. Drücken Sie die Taste auf beiden Seiten der Inneneinheit, um die Platte zu lösen, heben Sie dann die Frontplatte an und verwenden Sie die automatische Teleskopstange, um die Platte abzustützen.
2. Suchen Sie die Taste MANUAL CONTROL auf der rechten Seite der Einheit. Drücken Sie mit dem Finger oder der Spitze eines Kugelschreibers auf die vertiefte Taste.
3. Drücken Sie die Taste MANUAL CONTROL ein Zeit für die Aktivierung des Modus FORCED AUTO. Drücken Sie erneut die Handsteuerung, um den FORCIERTEN AUTOMODUS zu aktivieren.
4. Drücken Sie erneut die Handsteuerung, um den Modus FORCIERTE KÜHLUNG zu aktivieren.
5. Drücken Sie die Taste MANUAL CONTROL ein drittes Mal, um das Gerät auszuschalten.
6. Halten Sie das Bedienfeld mit der Hand und drücken Sie die mittlere Position der automatischen Teleskopstange, um das Bedienfeld zu schließen.

! VORSICHTSHINWEIS

Die manuelle Taste ist nur für Testzwecke und für den Notbetrieb vorgesehen. Bitte benutzen Sie diese Funktion nur dann, wenn die Fernbedienung verloren gegangen ist und dies absolut notwendig ist. Um den regulären Betrieb wiederherzustellen, verwenden Sie zur Aktivierung des Geräts die Fernbedienung.



Reinigung Ihres Innengeräts

! VOR DER REINIGUNG ODER WARTUNG

SCHALTEN SIE IHRE KLIMAAANLAGE VOR DER REINIGUNG ODER WARTUNG IMMER AUS UND TRENNEN SIE DAS GERÄT VOM STROMNETZ AB.

! VORSICHTSHINWEIS

Verwenden Sie nur ein weiches, trockenes Tuch, um das Gerät sauber zu wischen. Wenn das Gerät besonders verschmutzt ist, können Sie es mit einem in warmem Wasser getränktem Tuch reinigen.

- **Verwenden Sie keine** Chemikalien oder chemisch behandelte Tücher zur Reinigung des Geräts.
- **Verwenden Sie** zur Reinigung des Geräts kein Benzol, Farbverdünner, Polierpulver oder andere Lösungsmittel. Sie können zu Rissen oder Verformungen der Kunststoffoberfläche führen.
- **Verwenden Sie** zur Reinigung der Frontplatte kein Wasser, das heißer als 40°C (104°F) ist. Dies kann zu einer Verformung oder Verfärbung der Platte führen.

Reinigung des Luftfilters

Eine verstopfte Klimaanlage kann die Kühleffizienz Ihres Geräts verringern und auch schlecht für Ihre Gesundheit sein. Achten Sie darauf, den Filter alle zwei Wochen zu reinigen.

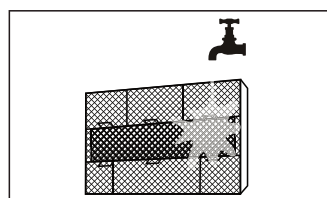
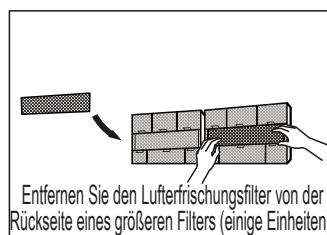
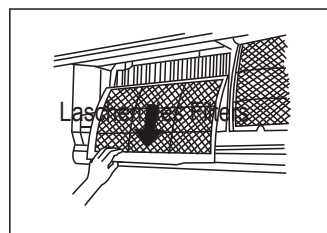
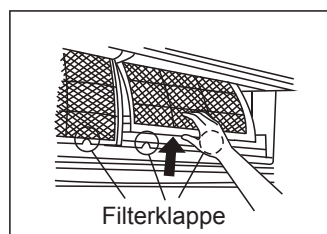
1. Heben Sie die Frontplatte der Inneneinheit an. Verwenden Sie eine Aufhängeschiene, um die Platte abzustützen (siehe Seite 9).
2. Drücken Sie zuerst auf die Lasche am Ende des Filters, heben Sie diese an und ziehen Sie sie dann zu sich heran.
3. Ziehen Sie nun den Filter heraus.
4. Wenn Ihr Filter einen kleinen Lufterfrischungsfilter hat, lösen Sie ihn von dem größeren Filter. Reinigen Sie diesen Lufterfrischungsfilter mit einem Handstaubsauger.
5. Reinigen Sie den großen Luftfilter mit warmem Seifenwasser. Achten Sie darauf, ein mildes Reinigungsmittel zu verwenden.

6. Spülen Sie den Filter mit frischem Wasser aus und schütteln Sie dann überschüssiges Wasser ab.

7. Lassen Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort trocknen und setzen Sie ihn nicht dem direkten Sonnenlicht aus.

8. Wenn er trocken ist, klemmen Sie den Lufterfrischungsfilter wieder auf den größeren Filter und schieben Sie ihn dann zurück in die Inneneinheit.

9. Schließen Sie die Frontplatte der Inneneinheit.



! VORSICHTSHINWEIS

Berühren Sie den Lufterfrischungsfilter (Plasma) mindestens 10 Minuten lang nach dem Ausschalten des Geräts nicht.

! VORSICHTSHINWEIS

- Schalten Sie vor dem Filterwechsel oder der Reinigung das Gerät aus und unterbrechen Sie die Stromversorgung.
- Berühren Sie beim Entfernen des Filters keine Metallteile im Gerät. Die scharfen Metallkanten können Schnittverletzungen verursachen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Innenraums der Inneneinheit kein Wasser. Dies kann die Isolierung zerstören und einen Stromschlag verursachen.
- Setzen Sie den Filter beim Trocknen nicht direktem Sonnenlicht aus. Dadurch kann der Filter schrumpfen.

Luftfilter-Erinnerungen (optional)

Erinnerung an die Luftfilterreinigung

Nach 240 Betriebsstunden blinkt das Anzeigefenster der Inneneinheit "CL". Dies ist eine Erinnerung an die Reinigung Ihres Filters. Nach 15 Sekunden kehrt die Einheit zu ihrer vorherigen Anzeige zurück.

Zum Zurücksetzen der Erinnerungsfunktion drücken Sie viermal auf die LED-Taste

auf Ihrer Fernbedienung oder drücken die Taste Taste MANUELLE STEUERUNG drei Mal. Wenn Sie die Erinnerung nicht zurücksetzen, blinkt die Anzeige "CL" beim Neustart des Geräts erneut.

Luftfilterwechsel-Erinnerungsfunktion

Nach 2.880 Betriebsstunden blinkt das Anzeigefenster der Inneneinheit "nF". Dies ist eine Erinnerung an den Austausch des Filters. Nach 15 Sekunden kehrt die Einheit zu ihrer vorherigen Anzeige zurück.

Zum Zurücksetzen der Erinnerungsfunktion drücken Sie auf die LED-Taste

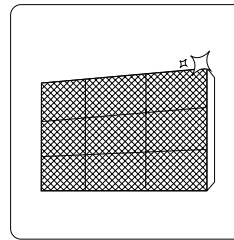
auf Ihrer Fernbedienung oder drücken die Taste Taste MANUELLE STEUERUNG drei Mal. Wenn Sie die Erinnerung nicht zurücksetzen, blinkt die "nF"-Anzeige erneut, wenn Sie das Gerät neu starten.

! VORSICHTSHINWEIS

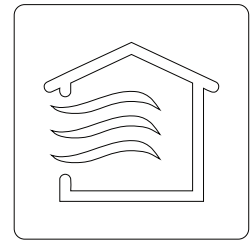
- Jede Wartung und Reinigung der Außeneinheit sollte von einem autorisierten Händler oder einem lizenzierten Serviceanbieter durchgeführt werden.
- Jede Wartung und Reinigung der Außeneinheit sollte von einem autorisierten Händler oder einem lizenzierten Serviceanbieter durchgeführt werden.

Wartung – Längere Nichtnutzung

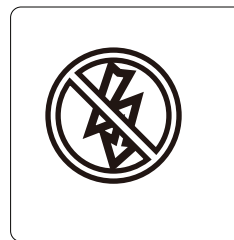
Wenn Sie planen, Ihre Klimaanlage für längere Zeit nicht zu benutzen, gehen Sie wie folgt vor:



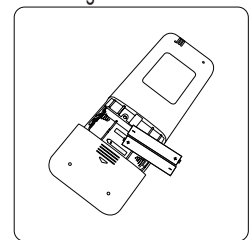
Reinigen Sie alle Filter.



Schalten Sie die FAN-Funktion ein, bis das Gerät vollständig ausgetrocknet ist.



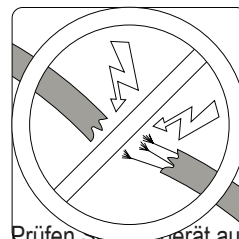
Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz.



Entnehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

Wartung – Inspektion vor Start der Saison

Nach langen Perioden der Nichtbenutzung oder vor Perioden häufiger Nutzung sollten Sie Folgendes tun:



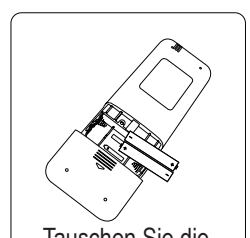
Prüfen Sie das Gerät auf beschädigte Drähte.



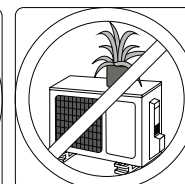
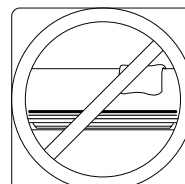
Reinigen Sie alle Filter.



Prüfen Sie das Gerät auf Undichtigkeiten.



Tauschen Sie die Batterien aus.



Stellen Sie sicher, dass nichts die Luftein- und -auslässe versperrt.

Problembhebung

4

! SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt, schalten Sie Ihr Gerät sofort aus!

Das Netzkabel ist beschädigt oder ungewöhnlich warm.

Es riecht verbrannt.

Das Gerät gibt laute oder anormale Geräusche ab

Eine Netzsicherung brennt durch oder der Leistungsschalter löst häufig aus.

Wasser oder andere Gegenstände fallen in das Gerät oder aus dem Gerät

VERSUCHEN SIE NICHT, DIESE SELBST ZU REPARIEREN! KONTAKTIEREN SIE SOFORT EINEN AUTORISIERTEN DIENSTLEISTER!

Allgemeine Probleme

Die folgenden Probleme stellen keine Fehlfunktion dar und erfordern in den meisten Situationen keine Reparaturen.

Problem	Mögliche Ursachen
Das Gerät schaltet sich nicht ein, wenn die EIN/AUS-Taste gedrückt wird.	Das Gerät verfügt über eine 3-Minuten-Schutzfunktion, die eine Überlastung des Geräts verhindert. Das Gerät kann nicht innerhalb von drei Minuten nach dem Ausschalten wieder gestartet werden.
Das Gerät wechselt vom COOL/HEAT-Modus in den FAN-Modus.	Das Gerät kann seine Einstellung ändern, um die Bildung von Frost auf dem Gerät zu verhindern. Sobald die Temperatur ansteigt, wird das Gerät wieder in der zuvor gewählten Betriebsart in Betrieb genommen.
	Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, schaltet das Gerät den Verdichter ab. Die Einheit arbeitet weiter, wenn die Temperatur wieder schwankt.
Die Inneneinheit gibt weißen Nebel ab.	In feuchten Regionen kann ein großer Temperaturunterschied zwischen der Raumluft und der klimatisierten Luft weißen Nebel verursachen.
Sowohl die Innen- als auch die Außengeräte geben weißen Nebel ab.	Wenn das Gerät nach dem Abtauen wieder im HEAT-Modus anläuft, kann aufgrund der beim Abtauen entstehenden Feuchtigkeit weißer Nebel austreten.

Problem	Mögliche Ursachen
Das Innengerät macht Geräusche	Ein rauschendes Luftgeräusch kann auftreten, wenn die Lamelle ihre Position zurücksetzt.
	Ein Quietschgeräusch kann nach dem Betrieb des Geräts im HEAT-Modus aufgrund der Ausdehnung und Kontraktion der Kunststoffteile des Geräts auftreten.
Sowohl die Inneneinheit als auch die Außeneinheit machen Geräusche.	Leichtes Zischgeräusch während des Betriebs Dieses Geräusch ist normal und wird durch das Kältemittelgas verursacht, das sowohl durch Innen- als auch durch Außeneinheiten fließt.
	Ein leises Zischgeräusch kann beim Start, beim Anhalten des Betriebs oder beim Abtauen des Systems auftreten.
	Leises Zischgeräusch, wenn das System startet, gerade aufgehört hat zu laufen oder gerade auftaut: Dieses Geräusch ist normal und wird durch das Anhalten oder die Richtungsänderung des Kältemittelgases verursacht.
	Quietschendes Geräusch: Normale Ausdehnung und Kontraktion von Kunststoff- und Metallteilen, die durch Temperaturänderungen während des Betriebs verursacht werden, können Quietschgeräusche verursachen.
Die Außeneinheit macht Geräusche	Das Gerät gibt je nach seiner aktuellen Betriebsart unterschiedliche Geräusche ab.
Staub wird entweder von der Innen- oder Außeneinheit ausgestoßen	Das Gerät kann bei längerer Nichtbenutzung Staub ansammeln, der beim Einschalten des Gerätes ausgestoßen wird. Dies kann durch Abdecken des Geräts während längerer Inaktivitätsphasen gemildert werden.
Die Einheit gibt einen schlechten Geruch ab	Die Einheit kann Gerüche aus der Umgebung (wie Möbel, Kochen, Zigaretten usw.) absorbieren, die während des Betriebs freigesetzt werden.
	Die Filter der Einheit sind verschimmelt und sollten gereinigt werden.
Der Lüfter der Außeneinheit funktioniert nicht	Während des Betriebs wird die Lüfterdrehzahl gesteuert, um den Produktbetrieb zu optimieren.
Bedienung Der Betrieb ist unregelmäßig, unberechenbar oder das Gerät reagiert nicht.	Interferenzen von Mobilfunkmasten und Fern-Boostern können zu Fehlfunktionen des Geräts führen.
	Versuchen Sie in diesem Fall Folgendes: Unterbrechen Sie die Stromzufuhr und schließen Sie das Gerät wieder an. Drücken Sie die Taste ON/OFF auf der Fernbedienung, um den Betrieb wieder aufzunehmen.

HINWEIS: Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen lokalen Händler oder an das nächstgelegene Kundenservice-Center. Geben Sie ihnen eine detaillierte Beschreibung der Fehlfunktion des Geräts sowie Ihre Modellnummer.

Problembhebung

Wenn Probleme auftreten, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie sich an ein Reparaturunternehmen wenden.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Schlechte Kühlleistung	Die Temperatureinstellung kann höher als die Raumtemperatur sein.	S e n k e n S i e d i e Temperatureinstellung.
	Der Wärmetauscher an der Innen- oder Außeneinheit ist verschmutzt.	Reinigen Sie den betroffenen Wärmetauscher.
	Der Luftfilter ist verschmutzt.	Nehmen Sie den Filter heraus und reinigen Sie ihn gemäß den Anweisungen.
	Der Lufteinlass oder -auslass einer der beiden Einheiten ist blockiert.	Schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie die Blockierung und schalten Sie es wieder ein.
	Türen und Fenster sind geöffnet.	Stellen Sie sicher, dass alle Türen und Fenster während des Betriebs des Geräts geschlossen sind.
	Durch Sonnenlicht wird übermäßige Wärme erzeugt.	Schließen Sie Fenster und Vorhänge bei starker Hitze oder hellem Sonnenschein.
	Zu viele Wärmequellen im Raum (Menschen, Computer, Elektronik usw.).	Reduzieren Sie die Anzahl der Wärmequellen.
	Wenig Kältemittel durch Leck oder Langzeitnutzung.	Prüfen Sie auf Lecks, dichten Sie sie gegebenenfalls wieder ab und füllen Sie Kältemittel nach.
	Die Funktion SILENCE ist aktiviert (optionale Funktion)	Die SILENCE-Funktion kann die Produktleistung durch die Reduzierung der Betriebsfrequenz senken. Schalten Sie die SILENCE-Funktion aus.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Stromausfall.	Warten Sie, bis die Stromversorgung wieder hergestellt ist.
	Der Strom wird abgeschaltet.	Gerät einschalten
	Die Sicherung ist durchgebrannt.	Ersetzen Sie die Sicherung.
	Die Batterien der Fernbedienung sind leer.	Tauschen Sie die Batterien aus.
	Der 3-Minuten-Schutz des Geräts wurde aktiviert.	Warten Sie drei Minuten ab, nachdem Sie das Gerät erneut gestartet haben.
	Der Timer ist aktiviert.	Schalten Sie den Timer ab.
Das Gerät startet und stoppt häufig.	Es ist zu viel oder zu wenig Kältemittel im System.	Prüfen Sie auf Lecks und füllen Sie das System mit Kältemittel nach.
	Es ist inkompressibles Gas oder Feuchtigkeit in das System eingedrungen.	Evakuieren und Wiederauffüllen des Systems mit Kältemittel
	Der Kompressor ist defekt	Den Kompressor austauschen
	Die Spannung ist zu hoch oder zu niedrig	Installieren Sie ein Manostat zur Regelung der Spannung
Schlechte Heizleistung	Die Außentemperatur ist extrem niedrig.	Verwenden Sie ein Zusatzheizgerät.
	Kalte Luft tritt durch Türen und Fenster ein.	Vergewissern Sie sich, dass alle Türen und Fenster während des Gebrauchs geschlossen sind.
	Wenig Kältemittel durch Leck oder Langzeitnutzung.	Prüfen Sie auf Lecks, dichten Sie sie gegebenenfalls wieder ab und füllen Sie Kältemittel nach.
Kontrollleuchten blinken weiterhin	<p>Das Gerät kann den Betrieb einstellen oder sicher weiterlaufen. Wenn die Anzeigelampen weiterhin blinken oder Fehlercodes erscheinen, warten Sie etwa 10 Minuten. Das Problem kann sich von selbst beheben.</p> <p>Wenn nicht, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und schließen Sie es wieder an. Schalten Sie das Gerät ein.</p> <p>Wenn das Problem weiterhin besteht, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an das nächstgelegene Kundendienstzentrum.</p>	
<p>Es wird ein Fehlercode angezeigt, der mit den folgenden Buchstaben in der Fensteranzeige der Inneneinheit beginnt:</p> <ul style="list-style-type: none"> •E(x), P(x), F(x) •EH(xx), EL(xx), EC(xx) •PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

HINWEIS: Wenn Ihr Problem nach Durchführung der oben genannten Prüfungen und Diagnosen weiterhin besteht, schalten Sie Ihr Gerät sofort aus und wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.

Europäische Entsorgungsrichtlinien

Diese Kennzeichnung, die auf dem Produkt oder seiner Literatur abgebildet ist, weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden sollten.

Dieses Gerät enthält Kältemittel und andere potentiell gefährliche Materialien. Dieses Geräts ist gemäß den gesetzlichen Anforderungen in einem speziellen Wertstoffhof zu entsorgen. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als Hausmüll oder unsortierten Siedlungsabfall.

Bei der Entsorgung dieses Geräts stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung:

Entsorgen Sie das Gerät bei einer dafür vorgesehenen kommunalen Elektroschrott-Sammelstelle.

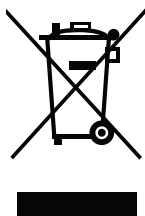
Bei Kauf eines neuen Geräts nimmt der Händler normalerweise das alte Gerät kostenlos zurück.

Der Hersteller nimmt das Altgerät kostenfrei zurück.

Verkaufen Sie das Gerät an zertifizierte Schrotthändler.

Besonderer Hinweis

Die Entsorgung dieses Geräts im Wald oder in einer anderen natürlichen Umgebung gefährdet Ihre Gesundheit und ist schlecht für die Umwelt. Gefährliche Stoffe können in das Grundwasser austreten und in die Nahrungskette gelangen.



Richtige Entsorgung dieses Produkts
(Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

Das Design und die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung zur Produktverbesserung geändert werden. Wenden Sie sich für Einzelheiten an die Verkaufsagentur oder den Hersteller. Alle Aktualisierungen des Handbuchs werden auf die Service-Website hochgeladen, bitte prüfen Sie, ob die neueste Version vorliegt.

CS360U-VP(N)
16122000007899
20181110



Kaysun
by frigicoll

HAUPTBÜRO

Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
(Barcelona)
Tel. +34 93 480 33 22
<http://www.frigicoll.es/>
<http://www.kaysun.es/en/>

MADRID

Senda Galiana, 1
Poligono Industrial Coslada
Coslada (Madrid)
Tel. +34 91 669 97 01
Fax. +34 91 674 21 00
madrid@frigicoll.es